



CONVENI D'ENCÀRREC DE GESTIÓ DE L'INSTITUT D'ESTUDIS ILERDENCs DE LA DIPUTACIÓ DE LLEIDA AL CONSORCI DE SERVEIS UNIVERSITARIS DE CATALUNYA (CSUC) PER AL MANTENIMENT DELS REGISTRES BIBLIOGRÀFICS AL CATÀLEG COL·LECTIU DE LES UNIVERSITATS DE CATALUNYA (CCUC) I EL SERVEI DEL SISTEMA DE GESTIÓ DE BIBLIOTEQUES COMPARTIT (SGBC), ANYS 2025-2028

Reunits

D'una part, el senyor Joan Talarn Gilabert, com a president de l'Institut d'Estudis Ilerdencs de la Diputació de Lleida (d'ara en endavant IEI), NIF P-7500016F, i en virtut de les atribucions que li confereix l'article 34 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les bases de règim local, en relació amb el número 3 de l'article 90 del Decret legislatiu 2/2003, de 23 d'abril, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei municipal i de règim local de Catalunya, i d'acord amb l'article 7 dels Estatuts de l'IEI. El president actuarà assistit per la Secretària General, de conformitat amb el que disposa l'article 3.2 i) del Reial Decret 128/2018, de 16 de març.

D'altra part, la senyor Eduard Gil Carbó que intervé en nom i representació del Consorci de Serveis Universitaris de Catalunya (d'ara en endavant, el CSUC), en la seva condició de director general i de conformitat amb els Estatuts del CSUC aprovats per l'Acord GOV/180/2019, de 3 de desembre, i amb adreça electrònica de contacte

Ambdues parts, en la qualitat en què actuen, es reconeixen mútuament competència i capacitat per a la formalització del present conveni,

Manifesten

I. El CSUC té personalitat jurídica pròpia i plena capacitat per realitzar actes d'administració i de disposició de béns, celebració de contractes i, en general, tots els actes necessaris per assolir, d'acord amb la legislació vigent aplicable en cada supòsit, l'objectiu i les finalitats que estableixen els seus Estatuts.

II. El CSUC està integrat per l'Administració de la Generalitat de Catalunya i les universitats de Barcelona, Autònoma de Barcelona, Politècnica de Catalunya, Pompeu Fabra, de Girona, de Lleida, Rovira i Virgili, Oberta de Catalunya, Ramon Llull i de Vic-Central de Catalunya.

III. És objectiu fonamental del CSUC, d'acord amb l'article 6.1 dels seus Estatuts, compartir o mancomunar serveis acadèmics, científics, bibliotecaris, de transferència de coneixement i de gestió de les entitats consorciades que aquestes li encomanin.

El CSUC té la consideració de mitjà propi instrumental i servei tècnic de les institucions consorciades i de les entitats que en depenen, sempre que tinguin la condició de poders adjudicadors i reuneixin els requisits legalment exigits, i està obligat a desenvolupar els treballs que aquestes li encarreguin

El CSUC es pot relacionar amb altres entitats públiques o privades sense ànim de lucre, les quals interactuen amb els òrgans del CSUC de conformitat amb el que preveuen els seus Estatuts i el reglament de funcionament intern.

IV. El CSUC gestiona el Catàleg Col·lectiu de les Universitats de Catalunya (d'ara endavant CCUC) amb la finalitat de millorar la informació bibliogràfica oferta a la comunitat universitària i investigadora, facilitar el préstec interbibliotecari i produir estalvis en la catalogació a partir de la catalogació cooperativa i de compartir les mateixes pautes de catalogació

V. El CSUC dona suport a programari i aplicacions específiques de biblioteques, com és el cas del programari de gestió bibliotecària o documentals i vetlla perquè la presència de les



metadades de les aplicacions bibliotecàries siguin visibles a internet. El CSUC posa les bases perquè la compartició dels recursos entre les biblioteques afavoreixi l'accés a la informació i als recursos generats. Així mateix, el CSUC gestiona de manera compartida els serveis i infraestructures comuns de les entitats en el marc del seu objectiu i finalitats, per encàrrec de gestió, per mandat d'actuació o per qualsevol dels mitjans admesos en dret.

VI. L'IEI és un Organisme autònom local de caràcter administratiu amb personalitat i capacitat jurídica pròpia i diferenciada, i tresoreria, patrimoni i autonomia en la seva gestió per al compliment de les seves funcions.

L'IEI exerceix de forma descentralitzada les competències de la Diputació de Lleida en matèria de cooperació i assistència als ens locals per la promoció de les activitats i equipaments culturals que la normativa els atribueix. En el marc de l'exercici d'aquestes competències, correspon a l'IEI desplegar les funcions de promoció, coordinació i el suport a accions de foment de la cultura, amb l'objectiu de promoure, dinamitzar i projectar la recerca i la divulgació científica, potenciar la investigació i el foment de la creativitat i la innovació i impulsar la cultura en col·laboració amb els diferents ens locals, centres d'estudis, entitats culturals i institucions científiques i acadèmiques del seu àmbit territorial.

VII. Els registres bibliogràfics i les col·leccions digitalitzades de la biblioteca de l'IEI són d'interès manifest per als usuaris del CCUC, per tant, el seu manteniment contribueix a l'assoliment de les finalitats del Catàleg Col·lectiu. En aquest sentit l'IEI ha expressat tot l'interès perquè els registres bibliogràfics de la seva biblioteca es mantinguin al CCUC.

VIII. En data 29 de gener de 2024, l'IEI va formalitzar un contracte amb l'empresa Ex Libris de per a la renovació del sistema de gestió bibliotecària Aleph de la Biblioteca de l'Institut d'Estudis Ilerdencs (Exp. 2023/7), per un període de dos anys, que finalitza el dia 28 de gener de 2026. Aquest sistema de gestió és un software informàtic per a la gestió de biblioteques i de centres d'informació que s'integra totalment i assegura el correcte accés, disponibilitat i funcionament del subministrament al llarg de la seva vida útil.

Un cop finalitzat el contracte amb l'empresa Ex Libris, l'IEI té la voluntat d'encarregar al CSUC la prestació del Sistema de Gestió de Biblioteques Compartit (d'ara en endavant SGBC) usant el sistema d'Alma de l'empresa Clarivate o el sistema que el CSUC contracti per donar aquest servei, que inclou, hostatge, el suport extern informàtic i l'assistència tècnica.

IX. L'IEI no posseeix els mitjans tècnics idonis per l'exercici de les activitats de caràcter material o tècnic que desenvolupa el CSUC.

X. Que, a l'ésser l'objecte de l'encàrrec encomanar les activitats de caràcter material o tècnic al CSUC per no posseir l'IEI els mitjans tècnics idonis per al seu exercici, es considera procedent, a l'empara del que estableix l'article 11 de la Llei 40/2015, de règim jurídic del sector públic (en endavant LRJSP), i l'article 10 de la Llei 26/2010, de 3 d'agost, de règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya, la subscripció d'aquest encàrrec de gestió

XI. Que la col·laboració entre l'IEI i el CSUC respon als principis d'eficàcia i coordinació als quals estan obligades ambdues parts, i s'efectua amb la finalitat d'aprofitar l'experiència del CSUC en la matèria objecte del present encàrrec.

A aquest efecte les parts signants acorden, en el marc de l'article 11 de la LRJSP i l'article 10 de la Llei 26/2010, de 3 d'agost, de règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya, la subscripció d'aquest encàrrec de gestió, d'acord amb les següents:



CLÀUSULES

Primera. Objecte i finalitat

El present encàrrec regula la prestació del sistema de gestió bibliotecària que consisteix en la subscripció al programari destinat a la gestió informàtica i a l'automatització de les diferents col·leccions de la biblioteca de l'IEI.

Aquesta prestació es defineix, d'una banda, en la utilització del Catàleg Col·lectiu de les Universitats de Catalunya (CCUC) per part de l'IEI; així com també, la prestació del Sistema de Gestió de Biblioteques Compartit (SGBC) usant el sistema informàtic Alma de l'empresa Clarivate o el sistema que el CSUC contracti per donar aquest servei.

La prestació del sistema de gestió bibliotecària inclou l'assistència tècnica (Serveis bibliotecaris CSUC), l'hostatge i suport extern informàtic (Serveis externs del SGBC) i la quota SGBC bàsic (Implementació de registres).

L'objectiu de l'encàrrec és regular els serveis que el CSUC prestarà a l'IEI, els drets, obligacions i responsabilitats del CSUC, com a proveïdor del servei, i de l'IEI, com a usuària.

Segona. Obligacions del CSUC

Per a la correcta consecució dels objectius i finalitats de l'encàrrec correspon al CSUC:

- a) Proporcionar la informació tècnica i l'assessorament que permeti a les persones gestores de l'IEI catalogar al CCUC i treballar en el SGBC segons els mètodes i normes establerts per aquest.
- b) Garantir l'accés al CCUC per a la consulta i catalogació a les persones gestores de l'IEI. La connexió física a l'ordinador del CCUC és responsabilitat de l'IEI.
- c) Realitzar la gestió tècnica i manteniment dins el CCUC dels registres bibliogràfics de l'IEI.
- d) Fixar, durant el mes de novembre de cada any, les tarifes de l'exercici següent pels serveis que prestarà i que són aprovades per la seva Comissió Executiva i pels ens consorciats. El CSUC haurà de presentar a l'IEI un document on consti l'import cert de la quota fixada per a la prestació del sistema de gestió bibliotecària compartit (SGBC) en concepte d'hostatge, suport extern informàtic i assistència tècnica per l'annualitat que correspongui.

Tercera. Obligacions de l'IEI

1. Amb la signatura del present encàrrec l'IEI obté el dret a utilitzar el CCUC.

2. Correspon a l'IEI:

- a) Catalogar els seus registres bibliogràfics al CCUC seguint les normes i procediments tècnics del CCUC i que es detallen a l'annex d'aquest encàrrec.
- b) Assumir el compromís de no cedir o comercialitzar els registres bibliogràfics que hagi copiat del CCUC
- c) A partir de l'any 2026, realitzar el pagament al CSUC d'una quota d'alta pel Sistema de Gestió de Biblioteques Compartit bàsic (SGBC) i una quota pel Sistema de Gestió de Biblioteques Compartit avançat que inclou hostatge, suport extern informàtic i assistència tècnica, segons les tarifes corresponents aprovades anualment.

L'any 2025, primer any de vigència del conveni, l'IEI no haurà realitzar cap pagament al CSUC.



A partir del 28 de gener de 2026 i fins la finalització de la vigència del conveni d'encàrrec de gestió, l'IEI haurà de realitzar els pagaments màxims pels conceptes i imports que es detallen en el quadre següent:

	Any 2026	Any 2027	Any 2028
Quota per SGB compartit Bàsic			
Quota alta (Implementació de registres)	4.400,00 €	0,00 €	0,00
Quota per SGB compartit avançat			
Assistència tècnica (Serveis bibliotecaris CSUC)	17.000,00 €	17.600,00	18.100,00
hostatge, suport extern informàtic (Serveis externs SGBC)	14.000,00 €	14.500,00	15.000,00
Total anualitat	35.400,00 €	32.100,00	33.100,00
	100.600,00 €		

La despesa imputable a aquest conveni anirà a càrrec de de l'aplicació pressupostària 070 330 2060000 de l'exercici comptable que correspongui.

- d) Aprovar la disposició de la despesa per resolució de la presidència de l'IEI (AD), un cop presentat per part del CSUC el document on consti l'import cert de la quota fixada pels serveis a prestar per l'anualitat que correspongui.

El present encàrrec queda sotmès a l'existència de crèdit adequat i suficient en el pressupost de l'exercici per finançar les obligacions derivades del mateix.

Quarta. Operativa del CCUC

A fi i efecte de garantir la plena realització dels objectius de l'encàrrec el CSUC posarà a disposició de l'IEI instruccions tècniques que facilitin la utilització i l'aprofitament dels recursos del CCUC.

Cinquena. Comissió de seguiment de l'encàrrec

1. Per afavorir el compliment dels objectius i finalitats de l'encàrrec, les parts crearan una comissió de seguiment mitjançant la qual es comprometen a compartir informació sobre el seu funcionament efectiu i sobre les incidències que es puguin produir.
2. L'IEI es podrà adreçar en qualsevol moment a la direcció de l'Àrea d'Aprenentatge, Recerca i Ciència Oberta del CSUC. Si ho considera oportú, el representant de l'IEI podrà delegar la participació en una altra persona de la seva institució en funció del contingut de l'ordre del dia, o bé, participar a la reunió conjuntament amb aquesta persona. La persona designada com a interlocutora tècnica és la Sra. _____, tècnica documentalista del Servei de Patrimoni Bibliogràfic i Documental, tal i com s'indica l'Annex 1.
3. El CSUC convocarà les reunions que siguin necessàries per fer el seguiment del manteniment dels registres i per millorar-ne el seu funcionament i prestacions.



4. Corresponen a les parts les següents funcions:

- a) Seguiment, vigilància i control de l'execució del present encàrrec i dels compromisos derivats del mateix.
- b) Proposar la modificació de les estipulacions del present encàrrec.
- c) L'estudi i proposta de projectes i activitats a desenvolupar que necessitin modificacions o addicions al encàrrec, per a la seva aprovació pels òrgans de decisió que correspongui.
- d) Valorar la inclusió de nous serveis en el Encàrrec.
- e) Intentar resoldre de mutu acord qualsevol incompliment dels termes del encàrrec per qualsevol de les parts.
- f) Intentar resoldre qualsevol desacord sobre la interpretació i compliment dels termes de l'encàrrec

Sisena. Tractament de dades de persones vinculades a la prestació del servei

D'acord amb la Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals (LOPDGDD), i el Reglament europeu 2016/679, de 27 d'abril, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que respecta al tractament de dades personals i la lliure circulació d'aquestes dades, s'informa al signant i al seu personal sobre el tractament de dades per part del CSUC per la gestió i tramitació d'aquest encàrrec:

- a) Responsable del tractament i DPD. El Responsable del tractament és el Consorci de Serveis Universitaris de Catalunya (CSUC), amb domicili a Gran Capità, 2 (Edifici Nexus), 08034 Barcelona, T. , dades que són també les de contacte del delegat de protecció de dades del CSUC.
- b) Finalitat. La finalitat del tractament és l'execució de l'encàrrec.
- c) Conservació. El temps de conservació serà el necessari per a l'execució de l'encàrrec així com el temps previst a la normativa de procediment administratiu , de contractació pública i d'arxiu històric.
- d) Legitimació. El tractament és necessari per a l'execució d'un encàrrec en el que la persona interessada representa a una part.
- e) Cessions de les dades. No es contempla la cessió de dades o transferències internacionals de les dades. Es contempla únicament aquelles cessions previstes per Llei.
- f) Exercici dels drets. Es podrà accedir a les dades de caràcter personal, rectificar-les o suprimir-les, oposar-se al tractament i sol·licitar-ne la limitació seguint els mecanismes indicats a: <http://www.csuc.cat/ca/nota-legal>.

Setena. Vigència de l'encàrrec

Aquest encàrrec de gestió estarà vigent des de la data de la seva signatura fins a 31 de desembre de 2028.

Es podrà prorrogar el conveni de forma expressa i de mutu acord, amb un preavís per part de l'IEI al CSUC, d'almenys 2 mesos d'antelació a la finalització del conveni. Aquesta prorroga tindrà caràcter anual i fins a un màxim de quatre anys.

Vuitena. Règim jurídic

El règim jurídic d'aquest conveni d'encàrrec de gestió està constituït per les presents clàusules i per tot allò establert a l'article 11 del Capítol II, del Títol Preliminar de l'LRJSP.



A aquest conveni d'encàrrec de gestió i, de conformitat amb el que disposa l'article 48, apartat 9è de l'LRJSP, no li resulten d'aplicació les normes del Capítol VI, articles 47 i següents, que estableixen el règim general dels convenis.

L'encàrrec de gestió no suposa cessió de la titularitat de les competències ni dels elements substantius del seu exercici, atribuïdes al CSUC, i és responsabilitat de l'IEI dictar els actes o resolucions de caràcter jurídic que donin suport o en els quals s'integri la concreta activitat material objecte del present encàrrec de gestió.

El present conveni d'encàrrec de gestió queda exclòs de la normativa de contractació del sector públic, conformi determina l'article 6 de la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de Contractes de Sector Públic, per la qual es transposen a l'ordenament jurídic espanyol les Directives de el Parlament Europeu i de Consell 2014/2023 / UE i 2014/2024 / UE, de 26 de febrer de al 2014.

Novena. Resolució de conflictes

La resolució de les diferències d'interpretació i compliment que poguessin sorgir en l'execució d'aquest encàrrec es portarà a terme de forma amistosa a través de la comissió de seguiment. Tot i així, en el cas que no es puguin resoldre les diferències s'estarà al que disposi la Llei 29/1998, de 13 de juliol de la jurisdicció contenciosa administrativa.

Desena. Modificació de l'encàrrec

S'estudiarà l'ampliació del present conveni per aquells programes del CSUC en els quals sigui convenient i possible la participació de l'IEI, formalitzant la corresponent addenda, on s'estudiaran els compromisos econòmics derivats de l'ampliació del present encàrrec, cas que se'n derivin.

Les parts poden acordar de forma unànime la modificació del contingut dels acords d'aquest encàrrec, quan circumstàncies objectives ho facin aconsellable per a una millor realització de les actuacions objecte de l'encàrrec. La formalització de la modificació de l'encàrrec s'ha instrumentar a través de la subscripció de l'addenda de modificació corresponent.

Malgrat que aquest encàrrec es limita al manteniment dels registres bibliogràfics i de fons de la Biblioteca de l'IEI, el CSUC com organisme de cooperació interbibliotecària mantindrà informada la biblioteca de les seves activitats i projectes.

Onzena. Causes d'extinció

1. L'encàrrec s'extingirà pel compliment de les actuacions que constitueixen el seu objecte o per incórrer en causa de resolució següents:

- a) Pel transcurs del termini de vigència de l'encàrrec sense que s'hagi acordat la pròrroga o la renovació del mateix.
- b) Per la desaparició sobrevinguda de l'objecte de l'encàrrec per causes objectives.
- c) Per mutu acord de les parts.
- d) Per l'incompliment de les obligacions i els compromisos assumits per part d'algun dels signants. En aquest cas, qualsevol de les dues parts pot efectuar un requeriment a la part incomplidora per a que reprengui els compromisos incomplerts a l'encàrrec. Aquest requeriment s'ha de comunicar al responsable del mecanisme de seguiment de l'execució del conveni i a les altres parts signants.



Si, un cop transcorregut el termini indicat en el requeriment, l'incompliment persisteix, la part que el va adreçar ha de notificar a les parts signants la concurrència de la causa de resolució i el conveni s'entén resolt.

No es preveuen indemnitzacions.

- e) Per decisió judicial declaratòria de la nul·litat de l'encàrrec.
- f) Per decisió unilateral del partícip en cas de desacord amb les tarifes fixades per la Comissió Executiva.
- g) Per qualsevol altra causa diferent de les anteriors prevista en l'encàrrec o en altres lleis.

2. En cas de resolució de l'encàrrec, si hi ha actuacions en curs d'execució, les parts, a proposta de la Comissió de seguiment de l'encàrrec podran acordar la continuació i finalització de les actuacions en curs que considerin oportunes, establint un termini improrrogable per a la seva finalització.

Dotzena. Publicitat del conveni i portal de la Transparència

Aquest conveni d'acord, amb l'article 110.3 de la Llei 26/2010 i l'article 14 de la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern, s'ha de publicar en el Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya i al web del Registre de convenis de col·laboració i cooperació de la Generalitat de Catalunya que és accessible des del Portal de la Transparència.

Així mateix, d'acord amb el què disposa la Llei 26/2010, de 3 d'agost, de règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya aquest Conveni haurà de ser publicat al Butlletí oficial de la província de Lleida, i al Portal de Transparència de la Diputació de Lleida, en compliment del que es disposa a l'article 8.1. b) de la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern.

I perquè així consti i com a prova de conformitat, ambdues parts signen aquest conveni.

El president
Institut Estudis Ilerdencs
de la Diputació de Lleida

El representant
Consorci de Serveis Universitaris
de Catalunya

La secretària general